

# Политика конфиденциальности Travelline

Когда вы бронируете проживание и дополнительные услуги на сайте средства размещения, вы пользуетесь нашим сервисом — модулем онлайн-бронирования Travelline.

Все персональные данные, которые вы вводите во время бронирования, и которые собираются автоматически, находятся в полной безопасности.

В этом документе вы узнаете, какие персональные данные мы собираем, как их используем и защищаем.

## Для чего Travelline использует ваши данные

Чтобы вас успешно заселили в средство размещения, нам необходимо передать ваши персональные данные в это средство размещения. Правовой основой для передачи данных является договор между нами и средством размещения.

Вы можете не вводить персональные данные, но без них вас не заселят в средство размещения.

Вот как мы работаем с вашими данными:

1. Передаем данные по брони в средство размещения. А также помогаем внести онлайн-оплату или предоплату за бронь.
2. Если вы обратитесь в нашу службу поддержки, мы поможем вам решить все вопросы, связанные с онлайн-бронированием. Для идентификации ваших данных мы спросим либо номер брони и код доступа, либо ваши фамилию, имя, отчество, телефон, email, даты заезда и выезда.
3. Можем связаться с вами по электронной почте, телефону или SMS, чтобы:
  - уточнить ваши данные или детали брони;
  - сообщить о незавершенном бронировании и помочь забронировать;
  - напомнить о поездке за несколько дней до заезда;
  - после выезда отправить скидку для повторного бронирования;
  - узнать ваше мнение о средстве размещения;
  - уточнить, насколько удобно было бронировать;
  - предложить услуги визовой поддержки, трансфера, авиаперелета;
  - пригласить к участию в исследованиях гостиничного рынка.
4. Обеспечиваем безопасность обработки ваших данных.
5. Анализируем ваши действия в модуле онлайн-бронирования, чтобы улучшить его.
6. Используем ваши данные при составлении отчетных и бухгалтерских документов.
7. Передаем средству размещения ваши данные, чтобы его сотрудники могли информировать вас о новостях и акциях.

## Какие ваши данные собирает Travelline

Мы собираем всю информацию, которую вы вводите при бронировании на сайте средства размещения: ваши фамилию, имя, отчество, адрес, электронную почту, номер телефона, гражданство, пол, платежные данные, данные гостей, которые будут проживать с вами в номере, пожелания к проживанию.

Когда вы оставляете отзыв о средстве размещения в анкете, которая приходит на вашу электронную почту после выезда, мы тоже сохраняем его.

Мы не проверяем достоверность вашей персональной информации, которую вы вводите во время онлайн-бронирования.

Есть данные, которые отправляются нам автоматически, без вашего участия. Это ваш IP-адрес, часовой пояс, номер онлайн-бронирования, его статус (завершено, не завершено, модифицировано,

отменено), валюта, дата заезда и выезда, дата и время бронирования, страницы в модуле онлайн-бронирования, на которые вы заходили, и переходы по ссылкам.

Также автоматически собираются название и версия вашего интернет-браузера, языковые настройки; название и версия операционной системы, если вы бронируете с компьютера, или характеристики и настройки устройства, если вы бронируете со смартфона или планшета.

Персональные данные лиц, не достигших совершеннолетия, мы собираем и используем только с согласия родителей или опекунов. Если нам станет известно о том, что мы обрабатываем информацию о детях без согласия родителя или опекуна, мы вправе удалить такую информацию.

## **Как TravelLine работает с cookie-файлами**

Cookie-файлы — это небольшие текстовые файлы, которые веб-сайт запоминает на вашем компьютере. Мы собираем cookie-файлы, чтобы в дальнейшем усовершенствовать процесс бронирования, сделать его удобнее и быстрее.

Когда вы бронируете проживание и услуги на сайте средства размещения, наш сервис собирает данные вашей брони и отмечает, с каких источников вы перешли на онлайн-бронирование.

Часть cookie-файлов собирается сервисом Google Analytics, интегрированным с нашим онлайн-бронированием. Настройки Google Analytics, которые мы используем, не собирают персональную информацию о вас, но вы можете отказаться от сбора cookie-файлов, заблокировав Google Analytics по инструкции: <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout>.

Выбрать, какие cookie-файлы принимать, а какие — отклонять, можно в разделе «Справка»/«Помощь» вашего браузера.

## **С кем TravelLine делится вашими данными**

Мы передаем ваши личные данные средству размещения, которое вы выбрали для бронирования, а также нашим поставщикам услуг и только тогда, когда это необходимо.

Надежное и безопасное хранение данных — важное условие сотрудничества с нами. Мы делимся с поставщиками услуг только теми персональными данными, которые нужны для предоставления услуг. Им запрещено использовать ваши данные в маркетинговых целях без вашего согласия.

Мы работаем со следующими поставщиками услуг:

1. Автоматизированные системы управления средством размещения. Вы можете уточнить название и версию используемой системы управления у средства размещения.
2. Платежные системы и организации, которые предоставляют услуги по онлайн-оплате и пробивают чек по оплате банковской картой.
3. Компании-партнеры средства размещения, чьи сервисы интегрированы с нашим модулем онлайн-бронирования.
4. Компании-партнеры TravelLine, которые предоставляют вам дополнительные услуги, например, трансфер или визовую поддержку.
5. Правоохранительные органы.

## **Как TravelLine хранит и защищает ваши данные**

Для защиты ваших персональных данных мы используем современные средства компьютерной безопасности и ограничиваем доступ посторонних лиц к нашим ресурсам.

Мы сертифицированы по ISO-27001, используем шифрование базы данных, а при передаче персональных данных применяем систему шифрования уровня Secure Sockets Layer (SSL).

Мы следим и быстро устраняем проблемы безопасности, которые могут возникать из-за внешних факторов. При необходимости мы сообщим вам о возможных проблемах и расскажем, как их избежать.

TravelLine и некоторые наши партнеры находятся в странах со статусом страны, не обеспечивающей надлежащий уровень защиты данных по GDPR. Но мы прилагаем максимум усилий, чтобы защитить ваши персональные данные.

## Как вы можете управлять данными

Мы понимаем, что вы могли допустить ошибку при вводе данных или позже захотите удалить данные из нашей системы.

Чтобы управлять своими персональными данными, вы можете:

1. Зайти на страницу модификации брони по ссылке в подтверждении бронирования, чтобы:
  - поменять данные полностью или частично;
  - удалить данные — только после выезда из средства размещения.
2. Написать нам на электронный адрес [privacy@travelline.pro](mailto:privacy@travelline.pro), чтобы:
  - запросить список ваших данных, которые мы обрабатываем;
  - получить список ваших данных, которые мы храним, и передать третьим лицам.
3. Отписаться от маркетинговых рассылок по ссылке в самом маркетинговом письме.

## Как TravelLine меняет Политику конфиденциальности

Мы оставляем за собой право вносить изменения в этот документ. При внесении изменений мы укажем дату последнего обновления в актуальной редакции. Новая редакция документа вступит в силу после ее размещения, если иное в ней не предусмотрено.

## Контактные данные

Оператором по обработке персональных данных по Федеральному закону «О персональных данных» от 27.07.2006 N 152-ФЗ, а также процессором по обработке персональных данных по Регламенту ЕС 2016/679 от 27 апреля 2016 г. является ООО «ТРЭВЕЛ ЛАЙН СИСТЕМС».

ООО «ТРЭВЕЛ ЛАЙН СИСТЕМС» обрабатывает персональные данные в соответствии с этой Политикой конфиденциальности.

Если у вас появились предложения или вопросы по нашей Политике конфиденциальности, пишите по электронной почте [privacy@travelline.pro](mailto:privacy@travelline.pro) или по адресу Российская Федерация, 424003, Республика Марий Эл, город Йошкар-Ола, Ленинский проспект 56А, ООО «ТРЭВЕЛ ЛАЙН СИСТЕМС».

Подробнее: <https://www.travelline.ru/contacts/>

Представитель ООО «ТРЭВЕЛ ЛАЙН СИСТЕМС» в Евросоюзе: TravelLine OU, адрес в Эстонии: Harju maakond, Tallinn, Põhja-Tallinna linnaosa, Randla tn 13-201, 10315, email [privacy@travelline.pro](mailto:privacy@travelline.pro).

Контролером по обработке персональных данных по Регламенту ЕС 2016/679 от 27 апреля 2016 г. является Гостиничный комплекс "Рыбинск", Ярославская область, г. Рыбинск, ул. Крестовая, д. 120, email [adm@rybinskhotel.ru](mailto:adm@rybinskhotel.ru), телефон +7 (4855) 22-25-88.